

Захтјев за слободан приступ информацијама (МК)



Од Manojle Krsmanovic <manojlekrsmanovic@gmail.com>
За predsjednik@niksic.me <predsjednik@niksic.me>
Датум 2024-07-27 10:31
Приоритет средњи

Допис бр. 1-24.PDF (~1.3 MB)

Поштовани,

У прилогу вам достављамо захтјев за слободан приступ информацијама Фондације „Бјелопавлићки учитељи 1916.“ Даниловград и захтијевамо да тражене информације доставите нашој фондацији у законском року.

Директор фондације
Манојле Крсмановић

OPŠTINA NIKŠIĆ
SLUŽBA ZA ZA JEDNIČKE ENITETE

Primjeno: 29. VII 2024

Organizaciona jedinica	Jed. oznaka	Partij. broj	Wid. broj
02	002	92	—

Mr



OPŠTINA NIKŠIĆ				
SLUŽBA ZA ZAPOSLENICKE POSLOVE				
Primljeno: 29. VII 2024				
Organizaciona jedinica	Redni broj prijave	Broj otkazivanja	Broj otkazivanja	Vrijednost
Upr1	02	002	92	

Фондација „Бјелопавлићки учитељи 1916.“ Даниловград



Бр. 1/24

НА РУКЕ СТАРЈЕШИНИ ДРЖАВНОГ ОРГАНА/ЈАВНЕ УСТАНОВЕ

У складу са обавезујућим правним ставовима израженим у више мишљења Заштитника људских права и слобода Црне Горе (бр. 01-83/17, 01-717/2017-р, 63/18/2 и други), те израженом ставу судске праксе (пресуда Вишег суда у Подгорици Гж бр. 2449/19, Гж бр. 7077/19 и друге) у погледу РАВНОМЈЕРНЕ употребе оба писма чија је равноправна употреба прописана чл. 13 ст. 1 Устава Црне Горе, а у циљу евентуалног покретања поступака код Управе за инспекцијски надзор за кршење права на употребу језика и писма које је загарантовано Уставом и релевантним међународним прописима чији је Црна Гора потписник, овим путем, у складу са Законом о слободном приступу информацијама, тражимо достављање следећих информација у посједу вашег органа/установе:

1. Да ли је натпис (фирма) вашег органа/установе исписана на оба писма, ћириличном и латиничном?
2. Да ли је табла исписана ћириличним писмом истовјетна по садржају и величини оној исписаној латиничним писмом?
3. Да ли интернет страница органа/установе има своју ћириличну верзију?
4. Да ли је ћирилична верзија интернет странице органа/установе у свему истовјетна латиничној верзији и садржи све оно што садржи и латинична верзија?
5. Да ли је печат органа/установе исписан и ћириличним писмом?
6. Да ли су све табле и обавјештења унутар зграде органа/установе и сва упуштства, јавно окачени расписи и акти исписани и ћириличним писмом?

7. Да ли се обрасци, одлуке, потврде и остали акти органа/установе у сваком случају када странка то тражи издају на ћириличном писму?
8. Да ли је могућност издавања аката органа/установе на ћириличном писму видно означена у просторијама органа/установе и да ли је доступна свим странкама које долазе у ваш орган/установу?
9. Да ли се електронска преписка води и на ћириличном писму?
10. Да ли у свом раду ваш орган/установа равноправно употребљава оба писма и да ли сви акти које издаје ваш орган/установа откуцани равномјерно на оба Уставом прописана писма?
11. Да ли се брошуре, публикације, рекламни материјали и остала издања вашег органа/установе штампају равномјерно на оба писма?
12. Да ли се протоколи, дјеловодници, упсиници и остала евиденција оди равномјерно и на ћириличном писму?
13. Да ли се електронска евиденција води и на ћириличном писму?

Уколико неки од наведених критеријума уставне равноправности писма није примијењен, захтијевамо да нам доставите информацију о разлозима и о мјерама које су предузете да се ове незаконитости отклоне.

Захтијевамо да нам горе наведене информације доставите у законом прописаном року, како бисмо били у могућности, у случају евентуалних незаконитости у раду вашег органа/установе, да покренемо одговарајући поступак пред надлежним органом због кршења права на употребу језика и писма.

Такође, захтијевамо да тражене информације буду достављене фондацији на адресу електронске поште: fondacijabu1916@gmail.com

У ДАНИЛОВГРАДУ

Дана 19. јула 2024 године



ДИРЕКТОР ФОНДАЦИЈЕ

Манојле Крсмановић

Манојле Крсмановић



CRNA GORA
OPŠTINA NIKŠIĆ

Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje

Broj: UP/Io: 02-062-92/1
Nikšić, 02. 08. 2024. godine

Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje, na osnovu člana 30 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Službeni list Crne Gore“, broj 44/12 i 30/17), postupajući po zahtjevu Fondacije „Bjelopavlički učitelji 1916.“ Danilovgrad, UP/Io: 02-062-92 od 29. 07. 2024. godine, radi slobodnog pristupa informaciji, d o n o s i

R J E Š E N J E

Usvaja se zahtjev broj UP/Io: 02-062-92 od 29. 07. 2024. godine, koji je dostavljen od Fondacije „Bjelopavlički učitelji 1916.“ Danilovgrad, a koji se odnosi na pristup sljedećim informacijama:

1. Da li je natpis (firma) vašeg organa/ustanove ispisana na oba pisma, ćirilicom i latiničnom?
2. Da li je tabla ispisana ćirilicom istovjetna po sadržaju i veličini onoj ispisanoj latiničnim pismom?
3. Da li internet stranica organa/ustanove ima svoju ćirilicu verziju?
4. Da li je ćirilica verzija internet stranice organa/ustanove u svemu istovjetna latiničnoj verziji i sadrži sve ono što sadrži i latinična verzija?
5. Da li je pečat organa/ustanove ispisana i ćirilicom pismom?
6. Da li su sve table i obavještenja unutar zgrade organa/ustanove i sva uputstva, javno okačeni raspisi i akti ispisani i ćirilicom pismom?
7. Da li se obrasci, odluke, potvrde i ostali akti organa/ustanove u svakom slučaju kada stranka to traži izdaju na ćirilicom pismu?
8. Da li je mogućnost izdavanja akata organa/ustanove na ćirilicom pismu vidno označena u prostorijama organa/ustanove i da li je dostupna svim strankama koje dolaze u Vaš organ/ustanovu?
9. Da li se elektronska prepiska vodi i na ćirilicom pismu?
10. Da li u svom radu Vaš organ/ustanova ravnopravno upotrebljava oba pisma i da li svi akti koje izdaje Vaš organ/ustanova otkucani ravnopravno na oba pisma?
11. Da li se brošure, publikacije, reklamni materijali i ostala izdanja vašeg organa/ustanove štampaju ravnopravno na oba pisma?
12. Da li se protokoli djelovodnici, upisnici i ostala evidencija vodi ravnopravno i na ćirilicom pismu?
13. Da li se elektronska evidencija vodi i na ćirilicom pismu?

Pristup traženim informacijama odobrava se u cjelosti.

Pristup informaciji iz stava 1 ovog rješenja ostvariće se dostavom kopije informacije putem elektronske pošte na adresu podnosioca zahtjeva.

Žalba protiv ovog rješenja ne odlaže njegovo izvršenje.

Obrazloženje

Iz Fondacije „Bjelopavlički učitelji 1916.“ Danilovgrad obratili su se predsjedniku Opštine zahtjevom za slobodan pristup informacijama broj: UP/Io 02-062-92 dana 29. 07. 2024. godine. Uvidom u predmetni zahtjev, predsjednik Opštine ocijenio je da je Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje nadležna za postupanje u konkretnoj upravnoj stvari, jer posjeduje tražene podatke, a koji se tiču informacija:

1. Da li je natpis (firma) vašeg organa/ustanove ispisana na oba pisma, ćiriličnom i latiničnom?
2. Da li je tabla ispisana ćiriličnim pismom istovjetna po sadržaju i veličini onoj ispisanoj latiničnim pismom?
3. Da li internet stranica organa/ustanove ima svoju ćiriličnu verziju?
4. Da li je ćirilična verzija internet stranice organa/ustanove u svemu istovjetna latiničnoj verziji i sadrži sve ono što sadrži i latinična verzija?
5. Da li je pečat organa/ustanove ispisan i ćiriličnim pismom?
6. Da li su sve table i obavještenja unutar zgrade organa/ustanove i sva uputstva, javno okačeni raspisi i akti ispisani i ćiriličnim pismom?
7. Da li se obrasci, odluke, potvrde i ostali akti organa/ustanove u svakom slučaju kada stranka to traži izdaju na ćiriličnom pismu?
8. Da li je mogućnost izdavanja akata organa/ustanove na ćiriličnom pismu vidno označena u prostorijama organa/ustanove i da li je dostupna svim strankama koje dolaze u Vaš organ/ustanovu?
9. Da li se elektronska prepiska vodi i na ćiriličnom pismu?
10. Da li u svom radu Vaš organ/ustanova ravnopravno upotrebljava oba pisma i da li svi akti koje izdaje Vaš organ/ustanova otkucani ravnomjerno na oba pisma?
11. Da li se brošure, publikacije, reklamni materijali i ostala izdanja vašeg organa/ustanove štampaju ravnomjerno na oba pisma?
12. Da li se protokoli djelovodnici, upisnici i ostala evidencija vodi ravnomjerno i na ćiriličnom pismu?
13. Da li se elektronska evidencija vodi i na ćiriličnom pismu?

U postupku rješavanja po Zahtjevu za slobodan pristup informacijama, Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje obratila se Službi za zajedničke poslove i Sekretarijatu za lokalnu samoupravu za dostavu dodatnih podataka kojima ne raspolaže, a radi dokompletiranja tražene informacije. Nakon kompletiranja informacije pristupilo se izradi rješenja, pa će uvid u predmetne informacije biti omogućen na način što će se podnosiocu zahtjeva, informacija dostaviti u vidu kopije akta koji sadrži objedinjene tražene informacije, putem elektronske pošte na adresu podnosioca zahtjeva: [REDACTED]

Članom 30 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Službeni list Crne Gore“, broj 44/12 i 30/17) propisano je da organ vlasti o zahtjevu za slobodan pristup informaciji odlučuje rješenjem, kojim dozvoljava pristup traženoj informaciji ili njenom dijelu ili zahtjev odbija.

U postupku po zahtjevu, Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje je utvrdila da Opština Nikšić posjeduje tražene informacije a čijim se objelodanjivanjem ne bi ugrozio neki od interesa iz člana 14 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Službeni

list Crne Gore“, broj 44/12 i 30/17), pa nalazi da može omogućiti pristup informaciji dostavljanjem kopije informacije putem elektronske pošte na adresu podnosioca zahtjeva.

Članom 33 stav 2 Zakona o slobodnom pristupu informacijama propisano je da troškove postupka slobodnog pristupa informaciji snosi podnosilac zahtjeva, a imajući u vidu da se predmetna informacija kojoj se odobrava pristup ima 1 stranicu A4 formata te da je u smislu člana 2 Uredbe o naknadi troškova u postupku za pristup informacijama („Službeni list Crne Gore“, broj 66/16 i 121/21) određena visina naknade za troškove kopiranja format A4 crno-bijeli 0,03 € po stranici, što za 1 stranicu iznosi 0,03 €, Služba za saradnju, poslove predsjednika i informisanje odlučila je da podnosiocu zahtjeva ne naplaćuje troškove postupka a u skladu sa članom 4 Uredbe o naknadi troškova u postupku za pristup informacijama („Službeni list Crne Gore“, broj 66/16 i 121/21), kojim je propisana mogućnost organa vlasti da iz razloga ekonomičnosti i srazmjernosti, a u cilju zaštite prava stranaka i javnog interesa, ne naplaćuje troškove postupka ukoliko isti ne prelaze iznos od 3,00 €.

Žalba na rješenje ne odlaže izvršenje rješenja, shodno članu 36 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Službeni list Crne Gore“, broj 44/12 i 30/17).

Na osnovu izloženog riješeno je kao u dispozitivu rješenja.

Pravna pouka:

Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Agenciji za zaštitu podataka o ličnosti i pristupu informacijama u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, neposredno ili preko Službe za saradnju, poslove predsjednika i informisanje.

S poštovanjem,

Dostavljeno:

- podnosiocu zahtjeva
- Agenciji za zaštitu ličnih podataka i slobodan pristup informacijama
- u spise
- a/a





CRNA GORA
OPŠTINA NIKŠIĆ

*Služba za saradnju, poslove predsjednika
i informisanje*

Broj: UP/Io 02-062-92/2
Nikšić, 02. 08. 2024. godine

**Fondacija „Bjelopavlički učitelji 1916.“ Danilovgrad
n/r
g. Manojla Krsmanovića**

Predmet: Informacije čiji pristup je odobren Rješenjem UP/Io: 02-062-92/1 od 29. 07. 2024. godine

Poštovani,

U nastavku su informacije tražene Zahtjevom za slobodan pristup informacijama UP/Io: 02-062-92 od 29. 07. 2024. godine :

1. Da li je natpis (firma) vašeg organa/ustanove ispisana na oba pisma, ćiriličnom i latiničnom?
 - Da, na ulaznim vratima u zgradu Opštine Nikšić, sa lijeve i desne strane nalaze se table sa nazivom institucije, od kojih je jedna ispisana na latiničnom a jedna na ćiriličnom pismu.
2. Da li je tabla ispisana ćiriličnim pismom istovjetna po sadržaju i veličini onoj ispisanoj latiničnim pismom?
 - Da, obje table su istovjetne po sadržaju i veličini.
3. Da li internet stranica organa/ustanove ima svoju ćiriličnu verziju?
 - Da, na samoj internet stranici postoji mogućnost da posjetilac stranice izabere prikaz iste na latiničnom ili ćiriličnom pismu.
4. Da li je ćirilična verzija internet stranice organa/ustanove u svemu istovjetna latiničnoj verziji i sadrži sve ono što sadrži i latinična verzija?

- Da, u svemu su istovjetne.
5. Da li je pečat organa/ustanove ispisan i ćirilćnim pismom?
- Ne. Svi pečati su izrađeni na latinićnom pismu.
6. Da li su sve table i obavješćenja unutar zgrade organa/ustanove i sva uputstva, javno okaćeni raspisi i akti ispisani i ćirilćnim pismom?
- Table i obavješćenja unutar zgrade organa/ustanove i sva uputstva, javno okaćeni raspisi i akti ispisani su i ćirilćnim pismom (neki latinićnim a neki ćirilćnim pismom).
7. Da li se obrasci, odluke, potvrde i ostali akti organa/ustanove u svakom slućaju kada stranka to traći izdaju na ćirilćnom pismu?
- Na zahtjev stranke Općtina Nikšić uvijek izdaje akte na ćirilćnom pismu.
8. Da li je mogućnost izdavanja akata organa/ustanove na ćirilćnom pismu vidno oznaćena u prostorijama organa/ustanove i da li je dostupna svim strankama koje dolaze u Vaš organ/ustanovu?
- Nije vidno oznaćena mogućnost izdavanja akata organa/ustanove na ćirilćnom pismu već se, kako što je navedeno u prethodnom odgovoru, izdaju po zahtjevu stranke.
9. Da li se elektronska prepiska vodi i na ćirilćnom pismu?
- Da.
10. Da li u svom radu Vaš organ/ustanova ravnopravno upotrebljava oba pisma i da li svi akti koje izdaje Vaš organ/ustanova otkucani ravnomjerno na oba pisma?
- Općtina Nikšić, u svom radu ravnopravno, u skladu sa Ustavom, upotrebljava oba pisma. Najbolji primjer za to je što se sjednice Skupćtine općtine Nikšić ravnopravno održavaju jedna na latinićnom a jedna na ćirilćnom pismu, što podrazumijeva da svi akti koji se podnose na razmatranje moraju biti, u zavisnosti od sjednice, samo na ćirilćnom ili samo na latinićnom pismu.
11. Da li se brošure, publikacije, reklamni materijali i ostala izdanja vašeg organa/ustanove štampaju ravnomjerno na oba pisma?
- Da.
12. Da li se protokoli djelovodnici, upisnici i ostala evidencija vodi ravnomjerno i na ćirilćnom pismu?

- Da, sa napomenom da neke djelovodnike kao što su interna dostavna knjiga, dostavna knjiga za mjesto i knjiga pošte, dobijamo u gotovoj formi na latiničnom pismu kao i sve lokalne samouprave u Crnoj Gori dok se recimo Matična knjiga zaposlenih i Personalni dosijei zaposlenih vode na ćiriličnom pismu.

13. Da li se elektronska evidencija vodi i na ćiriličnom pismu?

- Neke od elektronskih evidencija se vode na latiničnom a neke na ćiriličnom pismu, a što zavisi od softvera samog programa kojim se predmetne evidencije definišu.

Za sve dalje informacije, stojimo na raspolaganju.

Srdačno,

Dostavljeno:

- podnosiocu zahtjeva
- Agenciji za zaštitu ličnih podataka i slobodan pristup informacijama
- u spise
- a/a

